

Tribunal Supremo predlaga Sodišču, naj odloči o naslednjih vprašanjih:

A) Ali razlaga člena 81(1) Pogodbe o ustanovitvi evropske skupnosti dopušča, da se za s skupnim trgov združljive štejejo sporazumi o izmenjavi informacij med finančnimi institucijami, glede plačilne sposobnosti in neizpolnitev njihovih strank, kolikor vplivajo na ekonomske politike Unije in na skupni trg posojil in imajo za posledico omejitev konkurence v sektorju finančnih in kreditnih institucij?

B) Ali razlaga člena 81(3) Pogodbe EU državi članici dopušča, da preko svojih organov pristojnih za konkurenco dovoli sporazume o izmenjavi informacij med finančnimi institucijami tako da se ustanovitvi register informacij o posojilih njihovih strank, kolikor imajo potrošniki in uporabniki teh finančnih storitev korist od ustanovitve takega registra?

**Predlog za sprejem predhodne odločbe na podlagi sodbe
Gerechtshof te 's-Hertogenbosch z dne 31. maja 2005 v
zadevi G.M. van de Coevering proti Hoofd van het District
Douane Roermond van de rijksbelastingdienst**

(Zadeva C-242/05)

(2005/C 205/15)

(Jezik postopka: nizozemščina)

Gerechtshof te 's-Hertogenbosch je s sodbo z dne 31. maja 2005 v zadevi G.M. van de Coevering proti Hoofd van het District Douane Roermond van de rijksbelastingdienst, ki jo je sodno tajništvo prejelo dne 3. junija 2005, Sodišču Evropskih skupnosti predložil predlog za sprejem predhodne odločbe.

Gerechtshof te 's-Hertogenbosch predlaga Sodišču, naj odloči o naslednjem vprašanju:

Ali je v nasprotju s pravom Skupnosti, še posebej prostim pretokom storitev iz členov 49 ES do 55 ES, da je Nizozemska fizični osebi s prebivališčem na Nizozemskem — ki je v drugi državi članici na podlagi pogodbe z najemodajalcem najela osebno vozilo, pri čemer to osebno vozilo ni registrirano v registru, ki se vodi na podlagi nizozemskega *Wegenverkeers-wert* iz leta 1994 (zakona o cestnem prometu), in za najem

katerega ni bil plačan davek na osebna vozila in motorna kolesa na podlagi člena 1(2) zakona BPM ⁽¹⁾ — na podlagi člena 1(5) zakona BPM na Nizozemskem zaračunala davek ob pričetku uporabe nizozemskega cestnega omrežja, v smislu zakona o cestnem prometu iz leta 1994, pri čemer je dolgovan celoten znesek davka in sicer neodvisno od časa trajanja najema in od uporabe cestnega omrežja na Nizozemskem in pri čemer fizična oseba nima pravice do oprostitve povračila?

⁽¹⁾ Zakon o davku na osebna vozila in motorna kolesa iz leta 1992.

**Predlog za sprejem predhodne odločbe na podlagi sklepa
Bayerische Verwaltungsgerichtshof z dne 19. aprila 2005 v
zadevi Bund Naturschutz in Bayern e.V. in drugi proti
Freistaat Bayern**

(Zadeva C-244/05)

(2005/C 205/16)

(Jezik postopka: nemščina)

Bayerische Verwaltungsgerichtshof je s sklepom z dne 19. aprila 2005 v zadevi Bund Naturschutz in Bayern e.V. in drugi proti Freistaat Bayern, ki ga je sodno tajništvo prejelo dne 7. junija 2005,

Sodišču Evropskih skupnosti predložil predlog za sprejem predhodne odločbe glede naslednjih vprašanj:

1. Kakšen varstveni režim zahteva člen 3(1) Direktive 92/43/EGS ⁽¹⁾ v povezavi z šesto uvodno izjavo te direktive ob upoštevanju prepovedi izdajanja ukrepov, ki lahko ogrozijo cilje Pogodbe v skladu s členom 10(2) Pogodbe ES (Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti z dne 25.3.1957, nazadnje spremenjena na podlagi Pristopnega akta k EU 2003 z dne 16.4.2003), v povezavi s sodbo Sodišča z dne 13. januarja 2005, C-117/03, za območja, posebej taka s prednostnimi naravnimi habitatni tipi in/ali s prednostnimi vrstami, ki bi lahko bili razglašeni za območja pomembna za Skupnost, še preden jih Komisija uvrsti na seznam območij pomembnih za Skupnost po postopku iz člena 21 direktive?

2. Kako na ta varstveni režim vpliva, če so navedena območja že na seznamu Komisije, ki ga predlaga država članica v skladu s členom 4(1) Direktive 92/43/EGS?
3. Ali nacionalni varstveni režim za navedena območja, in sicer člen 48(2) Bayerisches Naturschutzgesetz (bavarski zakon o varstvu okolja), zadosti ciljem Skupnosti v skladu s členom 3(1) Direktive 92/43/EGS v povezavi s šesto uvodno izjavo te direktive in ob upoštevanju prepovedi izdajanja ukrepov, ki lahko ogrozijo cilje Pogodbe v skladu s členom 10(2) Pogodbe ES?
1. ugotovi, da je Irska s tem, da za odlagališče odpadkov v Ballymurtaghu (grofija Wicklow) ni sprejela vseh ukrepov, potrebnih za uskladitev s členi 4, 5, 7, 9 in 10 Direktive Sveta 80/68/EGS ⁽¹⁾ o varstvu podzemne vode pred onesnaževanjem z določenimi nevarnimi snovmi, ni izpolnila svojih obveznosti iz te direktive in Pogodbe;
2. ugotovi, da je Irska s tem, ko glede posrednega odvajanja iz greznic ni sprejela vseh ukrepov, potrebnih za uskladitev s členi 5, 7, 8, 10, 12 in 13 Direktive Sveta 80/68/EGS, ni izpolnila svojih obveznosti iz te direktive in Pogodbe; in
3. Irski naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL L 206, str. 7.

Tožba Komisije Evropskih skupnosti proti Irski, vložena dne 14. junija 2005

(Zadeva C-248/05)

(2005/C 205/17)

(Jezik postopka: angleščina)

Komisija Evropskih skupnosti, ki jo zastopata Sara Pardo Quintillán in Donatella Recchia, zastopnici, skupaj z F. Louis iz zbornice iz Bruslja in C. O'Daly, solicitor Law Society of Ireland, z naslovom za vročanje v Luxembourg, je dne 14. junija 2005 na Sodišču Evropskih skupnosti vložila tožbo proti Irski.

Tožeča stranka Sodišču predlaga, naj:

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Komisija se je na podlagi pritožb, naslovljenih nanjo, seznanila z razširjenimi kršitvami Direktive Sveta 80/68/EGS na Irskem.

Prvič, od leta 1989 je Irska dovolila delovanje odlagališča odpadkov v Ballymurtaghu (grofija Wicklow) brez ustreznega dovoljenja, potrebnega na podlagi člena 4(2) Direktive 80/68. Kot posledica kršitve člena 4(2) je bil kršen tudi člen 9 te iste direktive. Poleg tega dovoljenje za odlaganje odpadkov za odlagališče, ki ga je šele leta 2001 izdala Ireland's Environmental Protection Agency, krši člene 4, 5, 7 in 10 Direktive 80/68/EGS.

Drugič, Komisija je odkrila dokaze, da Irska ni izpolnila obveznosti iz Direktive 80/68/EGS glede posrednega odvajanja iz greznic v podzemno vodo. S tem v zvezi je Komisija preučila okoliščine glede hotelskega kompleksa v Creacon Lodgeu, okrožje Wexford, dolgotrajno razlago Irske člena 5(1) Direktive 80/86/EGS in razširjene kršitve te direktive širom irskega podeželja. Poročila o evtrofizaciji jezer Killarneyja, grofija Kerry, irska uradna poročila o onesnaževanju vod in kršitve Direktive 80/778 ⁽²⁾ o kakovosti vode, namenjene za prehrano ljudi, kažejo, da je Irska kršila zadevne določbe Direktive 80/68/EGS.